



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ Δ/ΝΣΗ Α/ΘΜΙΑΣ & Β/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ
ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Δ/ΝΣΗ Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ ΔΥΤΙΚΗΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

Ταχ.Δ/νση: Κολοκοτρώνη 22, Σταυρούπολη
Τ.Κ.: 564 30 – Θεσσαλονίκη
Πληροφορίες: Σύβακα Τριανταφυλλιά
Κιν: 6945768909
e-mail: sivakatr@gmail.com

Θεσσαλονίκη, 17-01-2024

Αρ. πρωτ.: 1318

Προς: τους εκπαιδευτικούς ΠΕ05

Δια των: Δημ. Σχολείων, Γυμνασίων και
ΓΕΛ των Δ/σεων Α/θμιας & Β/θμιας
Εκπ/σης Δυτ. Θεσσαλονίκης, Πιερίας,
Χαλκιδικής, Σάμου, Λέσβου & Χίου

Θέμα: “4η Ελληνογαλλική Ολυμπιακή και Παραολυμπιακή εβδομάδα”

4^e Semaine Olympique et Paralympique franco-hellénique

Chères et chers collègues,

En cette année olympique, jamais la Grèce, terre de naissance de l'olympisme, et la France qui accueillera des JOP historiques n'ont été aussi proches ! En partenariat avec le Comité Olympique Hellénique et les Académies Olympiques grecque et française, le service de coopération éducative de l'IFG prépare le terrain du parcours de la flamme olympique, une magnifique aventure à vivre en avril.

Notre 4^{ème} semaine olympique et paralympique vous donnera un avant-goût de ce programme riche et exceptionnel. Cette fois encore, nous vous emmenons à la rencontre de personnalités d'exception qui dépassent, par leur aventure humaine, le domaine du sport et de la performance.

Du 5 au 9 février 2024, ne manquez pas ces rendez-vous autour d'une passion commune avec des athlètes inspirants avec lesquels vous pourrez dialoguer. Une magnifique et unique façon de partager les valeurs de l'olympisme, en français et en grec avec des classes de l'Académie de Paris, jumelée avec la région Attique. Les rencontres ont lieu **par zoom, en grec et en français** avec traduction simultanée.

Nous vous demandons de bien vouloir inscrire votre ou vos classes pour une ou plusieurs rencontres grâce au lien indiqué **jusqu'au lundi 29 janvier 2024.**

Copier-Coller le lien d'inscription pour remplir le Google form. Nous vous adresserons ultérieurement votre lien de connexion au webinar.
Afin de bien préparer votre rencontre avec l'athlète, merci de nous envoyer par retour de mail les questions de votre classe avant le mercredi 31 janvier 2024 à 14h.

Toutes les classes du primaire, collège, lycée peuvent participer. Chaque professeur, quelle que soit sa matière, peut inscrire ses élèves qui prépareront des questions.

Nous encourageons les professeurs de français à proposer des projets pédagogiques avec des collègues dans un esprit de transdisciplinarité. Des documents pédagogiques seront mis à leur disposition.

Merci de votre participation et à très bientôt !

4^e Ελληνογαλλική Ολυμπιακή και Παραολυμπιακή εβδομάδα

Σε αυτό το ολυμπιακό έτος, η Ελλάδα, η γενέτειρα του Ολυμπισμού, και η Γαλλία, η οποία θα φιλοξενήσει τους ιστορικούς Ολυμπιακούς και Παραολυμπιακούς Αγώνες, δεν ήταν ποτέ τόσο κοντά! Σε συνεργασία με την Ελληνική Ολυμπιακή Επιτροπή, την Εθνική Ολυμπιακή Ακαδημία και τη Γαλλική Ολυμπιακή Ακαδημία, το Τμήμα Εκπαιδευτικής Συνεργασίας του Γαλλικού Ινστιτούτου Ελλάδος προετοιμάζει το έδαφος για την Ολυμπιακή Λαμπαδηδρομία, μια υπέροχη περιπέτεια που θα ζήσουμε τον Απρίλιο.

Η 4η Ολυμπιακή και Παραολυμπιακή Εβδομάδα μας θα σας δώσει μια πρόγευση αυτού του πλούσιου και εξαιρετικού προγράμματος. Για άλλη μια φορά, σας ταξιδεύουμε για να γνωρίσετε μερικές εξαιρετικές προσωπικότητες, των οποίων οι ανθρώπινες περιπέτειες τους οδηγούν πέρα από τον αθλητισμό και τις επιδόσεις.

Από τις 5 έως τις 9 Φεβρουαρίου 2024, μη χάσετε αυτά τα ραντεβού με αθλητές που μας εμπνέουν και να μιλήσετε μαζί τους για το κοινό τους πάθος. Είναι ένας υπέροχος και μοναδικός τρόπος να μοιραστείτε τις αξίες του Ολυμπισμού, στα γαλλικά και στα ελληνικά, με τάξεις από την Ακαδημία των Παρισίων, αδελφοποιημένη με την περιοχή της Αττικής. Οι συναντήσεις θα πραγματοποιηθούν μέσω **zoom**, στα **ελληνικά και στα γαλλικά**, με ταυτόχρονη μετάφραση.

Σας προσκαλούμε να δηλώσετε την τάξη ή τις τάξεις σας για μία ή περισσότερες συναντήσεις μέσω του παραεχόμενου συνδέσμου μέχρι την Δευτέρα 29 Ιανουαρίου 2024.

Κάντε αντιγραφή-επικόλληση το σύνδεσμο εγγραφής για να συμπληρώσετε το Google form. Θα σας στείλουμε αργότερα το σύνδεσμο για το webinar.

Για να προετοιμάσετε τη συνάντησή σας με τον αθλητή, παρακαλούμε στείλτε μας τις ερωτήσεις της τάξης σας μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου πριν από τις 14:00 της Τετάρτης 31 Ιανουαρίου 2024.

Όλες οι τάξεις Δημοτικού, Γυμνασίου και Λυκείου μπορούν να συμμετάσχουν. Οι εκάστοτε εκπαιδευτικοί, ανεξαρτήτως κλάδου, μπορούν να δηλώσουν τη συμμετοχή των μαθητών τους, και να προετοιμάσουν τις ερωτήσεις τους.

Ενθαρρύνουμε τη συνεργασία των εκπαιδευτικών γαλλικής γλώσσας με εκπαιδευτικούς άλλων ειδικοτήτων, στο πλαίσιο διαθεματικών παιδαγωγικών σχεδίων εργασίας.

Για το σκοπό αυτό θα διατεθεί σχετικό παιδαγωγικό υλικό.

Σας ευχαριστούμε πολύ για τη συμμετοχή σας !

Bien cordialement

La Conseillère pédagogique en français
Triantafyllia Syvaka